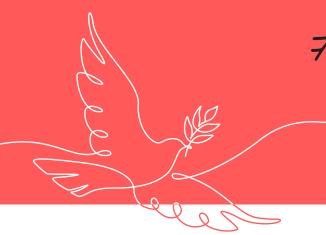
## Winter 73



## **Education Corps Band**

להקת חיל חינוך

Lyrics: Shmuel Hasfari | Music: Uri Vidislavsky

מילים: שמואל הספרי | לחן: אורי וידיסלבסקי

We are the children of the winter of the year '73 You dreamed us first with dawn at the end of the battles You were tired men who thanked their good luck You were young, worried women and you wanted so badly to love and when you conceived us in love in winter '73 you wanted to fill with your bodies what the war made missing

אנחנו הילדים של חורף שנת 73 חלמתם אותנו לראשונה עם שחר, בתום הקרבות הייתם גברים עייפים שהודו למזלם הטוב הייתן נשים צעירות מודאגות ורציתן כל כך לאהוב וכשהריתם אותנו באהבה בחורף שבעים ושלוש רציתם למלא בגופכם את מה שחיסרה המלחמה

When we were born the land was wounded and sad You looked at us, hugged us, tried to find comfort When we were born the old people blessed with tearing eyes, they said "these children, hopefully, won't go to the army" And your faces in the old photo prove that you were speaking with ופניכם בתצלום הישן מוכיחות שדיברתם מכל הלב all your heart when you promised to do everything for us to turn an enemy into a love

כשנולדנו היתה הארץ פצועה ועצובה הבטתם בנו, חיבקתם אותנו, ניסיתם למצוא נחמה כשנולדנו ברכו הזקנים בעיניים דומעות אחרו הילדים האלה הלואי לא ילכו אל הצרא כשהבטחתם לעשות בשבילנו הכל להפוך אויב לאוהב

You promised a dove an olive branch you promised peace at home

הרטחתח יונה עלה של זיח הרטחתם שלוח רבית



## Winter 73 | Education Corps Band

you promised spring and blooming you promised to keep promises You promised a dove הבטחתם אביב ופריחות הבטחתם לקיים הבטחות הבטחתם יונה

We are the children of the winter of the year '73
We grew up, now we are in the army with the weapons, a
helmet on our head

We also know how to make love, laugh and we know how to cry

We are also men, we are also women, we also dream babies

and so we won't push, we won't demand, we won't threaten

When we were little you said "promises need to be kept" If you need strength we will give, we won't hold back, we just wanted to whisper

We are the children of that winter, the year '73

אנחנו הילדים של חורף שנת שבעים ושלוש גדלנו, אנחנו עכשיו בצבא עם הנשק, קסדה על הראש גם אנחנו יודעים לעשות אהבה, צוחקים ויודעים לבכות גם אנחנו גברים, גם אנחנו נשים, גם אנחנו חולמים תינוקות ולכן לא נלחץ, ולכן לא נדרוש, ולכן לא נאיים

ולכן לא נלווץ, ולכן לא נו דוש, ולכן לא נאיים כשהיינו קטנים אמרתם: הבטחות צריך לקיים אם דרוש לכם כח ניתן, לא נחסוך, רק רצינו ללחוש אנחנו הילדים של החורף ההוא שנת שבעים ושלוש

